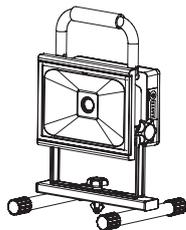


Diall



AE0295

3618102002005 Version 1-2015

EN Getting started... ▶

Safety

- ✓ Check the pack and make sure you have all of the parts listed.
- ✓ Decide on the appropriate location for your product.
- ✓ **Caution:** Do not stare directly at the LED light beam.
- ✓ This product is suitable indoor and outdoor use.
- ⚠ **Important:** This product must only be charged when indoors.
- ⚠ Do not use lamp whilst charging.
- ✓ This product is rated **IP54** (splash proof). It is suitable for use outdoors but should not be immersed in water / sited in areas likely to be heavily splashed, either from above or below, or subjected to standing water.
- ⚠ Do not position or place the product near to heaters, flame or any other direct sources of heat.
- ✓ Do not position this product where it may be covered by other items e.g. curtains, nets or bedding.
- ✓ Always organise cables and extension leads so that they will not be a hazard to the elderly, pets and children.
- ✓ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- ✓ This battery is only used for this appliance / Do not charge the battery with another charger.
- ✓ Ensure the cover is fully fitted to the d.c. socket to ensure its **IP54** rating.

FR Pour bien commencer... ▶

Sécurité

- ✓ Assurez-vous de la présence de toutes les pièces répertoriées.
- ✓ Choisissez l'emplacement approprié pour votre produit.
- ✓ **Attention :** Évitez de regarder directement le faisceau lumineux LED.
- ✓ Ce produit est conçu pour être utilisé à l'intérieur et à l'extérieur.
- ⚠ **Important :** Ce produit doit être chargé en intérieur uniquement.
- ⚠ N'utilisez pas la lampe lorsqu'elle est en recharge.
- ✓ Ce produit est classé **IP54** (protégé contre les projections d'eau en tous sens). Il convient pour une utilisation à l'extérieur, mais ne doit pas être plongé dans l'eau/posé à des emplacements potentiellement sujets à de fortes éclaboussures, que ce soit par dessus ou par dessous, ou sujet à de l'eau en stagnation.
- ⚠ Vous ne devez ni positionner ni disposer le produit à proximité de radiateurs, de flammes ou toute autre source directe de chaleur.
- ✓ Il est recommandé de veiller à ne pas positionner cet appareil, dans un endroit où il risquerait d'être recouvert par des objets tels que rideaux, moustiquaires.
- ✓ Disposez toujours les câbles et rallonges correctement afin qu'ils ne représentent aucun danger pour les personnes âgées, les animaux domestiques et les enfants.
- ✓ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- ✓ L'accumulateur fourni doit être utilisé uniquement avec cet appareil. Ne pas recharger l'accumulateur avec un autre chargeur.
- ✓ Assurez-vous que la protection de la prise d.c. est correctement fixée sur celle-ci afin de garantir sa conformité avec la norme **IP54**.

PL Pierwsze kroki... ▶

Bezpieczeństwo

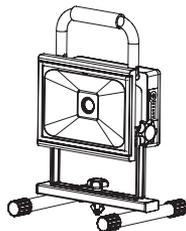
- ✓ Sprawdź opakowanie i upewnij się, że znajdują się w nim wszystkie części.
- ✓ Wybierz miejsce na montaż urządzenia.
- ✓ **Ostrożnie:** Nie patrz się bezpośrednio na strumień światła diody LED.
- ✓ Niniejszy produkt nadaje się do użytku wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
- ⚠ **Ważne:** Ten produkt należy ładować w pomieszczeniach.
- ⚠ Nie należy używać lampy w czasie ładowania.
- ✓ Urządzenie zostało oznaczone symbolem **IP54** (definicja - np. Ochrona przed strugami wody ze wszystkich kierunków, ochrona przed strugami wody, itd.). Urządzenie nadaje się do użytku na zewnątrz, ale nie wolno zanurzać go w wodzie / umieszczać w miejscach, w których narażone jest na silne przyskianie z góry lub z dołu, lub ma kontakt ze stojącą wodą.
- ⚠ Nie umieszczaj produktu bezpośrednio przy grzewczach, ogniu lub innych źródłach ciepła.
- ✓ Nie umieszczaj niniejszego produktu w miejscach, w których mógł być on zakryty przez inne przedmioty, np. zasłony lub pościel.
- ✓ Zawsze umieszczaj kable i przedłużacze w taki sposób, aby nie stanowiły one zagrożenia dla osób starszych, dzieci i zwierząt.
- ✓ Urządzenia może być użytkowane przez dzieci powyżej 8 roku życia i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, myślowej, bądź o niedostatecznym doświadczeniu i wiedzy jedynie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznej obsługi i zagrożeń. Dzieciom nie wolno bawić się w pobliżu urządzenia. Czyszczenie i konserwacja urządzenia dzieci mogą przeprowadzać wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- ✓ Niniejsza bateria jest wyłącznie przeznaczona do użytku wraz z tym urządzeniem / Nie ładuj baterii używając innej ładowarki.
- ✓ W celu zapewnienia ochrony **IP54** należy upewnić się, że pokrywa jest w pełni dopasowana do gniazdka DC.

RU Начало... ▶

Безопасность

- ✓ Убедитесь в наличии всех комплектующих.
- ✓ Выберите подходящее место для установки светильника
- ✓ **Осторожно!** Не смотрите непосредственно на светодиодный источник света.
- ✓ Это изделие может использоваться в помещении и за его пределами.
- ⚠ **Внимание!** Заряжать изделие разрешается только в помещении.
- ⚠ Не включайте светильник во время зарядки.
- ✓ Данный продукт обладает степенью защиты **IP54** (защита от пыли / влаги). Светильник предназначен для использования на улице, но не следует полностью погружать его в воду, размещать в местах постоянного сильного забрызгивания.
- ⚠ Не размещайте и не кладите продукцию возле нагревательного оборудования, огня и других непосредственных источников тепла.
- ✓ Не помещайте этот прибор в местах, где его могут накрыть различные предметы, например, шторы, сетки или постельное белье.
- ✓ Всегда аккуратно прокладывайте кабели и удлинители, чтобы они не представляли риска для пожилых людей, животных и детей.
- ✓ Данным устройством могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет, а также лица с ограниченными физическими или умственными возможностями, с нарушениями органов чувств или не имеющие опыта или знаний по использованию данного устройства под наблюдением или после получения указаний по его использованию безопасным образом, с разъяснением возможных опасностей. Не позволяйте детям играть с данным устройством. Не позволяйте детям производить очистку и техническое обслуживание устройства без наблюдения взрослых.
- ✓ Аккумулятор предназначен для использования только с этим устройством. Не заряжайте аккумулятор с помощью другого зарядного устройства.
- ✓ Класс защиты **IP54** требует, чтобы гнездо постоянного тока было плотно закрыто крышкой.

Diall



AE0295

3616302/02065 / Version 1 - 2015

In more detail... ▶

Product functions

⚠ If the product is not used for over for 3 months, it must be recharged before use.
 > When fully charged, it will operate for approximately 3 hours.

Technical information

	Input: 100-240V~ 50/60Hz 0.6A max Output: 24V d.c. 1A
	Input: 12 - 24V d.c. Output: 12 - 24V d.c.
	For indoor use only.
	1 x 7.4V d.c. 7.2Ah 53.28Wh Li-ion Cet battery is not replaceable.
	Battery must be recycled or disposed of properly.
	Bulb Included: 1 x COB-LED The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire must be replaced.
	Conformity with all relevant EC Directive requirements.
	Splashproof.
	Class II product - Double Insulated - No earth required
	Class III product - designed to be supplied from a SELV (Separated or Safety Extra-Low Voltage) power source.
	Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice.
	yyWxx: Manufacturing date code; year of manufacturing (yy) and week of manufacturing (Wxx)
	Dimensions: H. 317 x W. 216 x D. 184mm Weight: 1.86kg Max. projected area: 20m ²

Et dans le détail... ▶

Fonctions du produit

⚠ En cas de non-utilisation du produit pendant 3 mois, celui-ci doit être rechargé avant toute utilisation.
 > Lorsqu'il est complètement chargé, il fonctionnera pendant environ 3 heures.

Informations techniques

	Entrée :100-240V~ 50/60Hz 0.6A max Sortie : 24V d.c. 1A
	Entrée : 12 - 24V d.c. Sortie : 12 - 24V d.c.
	Pour utilisation à l'intérieur uniquement.
	1 x 7,4V d.c. 7,2Ah 53,28Wh Li-ion Cet accumulateur n'est pas remplaçable.
	Les piles doivent être recyclées ou jetées dans un point de collecte adéquat.
	Type d'ampoule: 1 x COB-LED La source de lumière de cette lampe ne peut pas être remplacée ; lorsque la source de lumière arrive en fin de vie, l'ensemble de la lampe doit être remplacé.
	Conforme à toutes les exigences des directives européennes.
	Protégé contre les projections d'eau en tous sens.
	Classe II
	Classe III
	Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez utiliser les aménagements spécifiques prévus pour les traiter. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou du revendeur pour obtenir la marche à suivre en matière de recyclage. yyWxx: définit la date de fabrication; l'année de fabrication (yy) et la semaine de fabrication (Wxx)
	Dimensions : L. 184 x l. 216 x H. 317mm Poids: 1,86kg Superficie maximale exposée: 20m ²

Garantie

> La structure de ce luminaire est garantie 2 ans (à compter de la date d'achat et sur présentation du ticket de caisse).
 > Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par une mauvaise installation ou utilisation du luminaire.
 > Ce produit ne doit pas être modifié : toute modification du produit peut le rendre dangereux et annule sa garantie.

Więcej szczegółów... ▶

Funkcje produktu

⚠ Jeżeli produkt nie jest używany przez okres co. 3 miesięcy, musi zostać naładowany przed ponownym użyciem.
 > Po pełnym naładowaniu, produkt działa przez około 3 godziny.

Specyfikacja techniczna

	Wejście:100-240V~ 50/60Hz 0.6A max Wyjście: 24V d.c. 1A
	Wejście: 12 - 24V d.c. Wyjście: 12 - 24V d.c.
	Tylko do użytku domowego, wewnątrz pomieszczeń.
	1 x 7,4V d.c. 7,2Ah 53,28Wh Li-ion Niewymienialna Bateria.
	Akumulator powinien być przechowywany i utylizowany w odpowiedni sposób.
	Dołączona żarówka: 1 x COB-LED Źródło światła w tej oprawie oświetleniowej jest niewymienne; gdy źródło światła przestanie działać, należy wymienić całą oprawę.
	Zgodność z odpowiednimi wymaganiami dyrektywy WE.
	Odporność przed bryzgami wody.
	Klasa II
	Klasa III
	Użytych urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Należy oddać je do sklepów Castoramy w wyznaczonych miejscach. Wskazówki dotyczące recyklingu można uzyskać od lokalnych władz lub od sprzedawcy. yyWxx: Kod daty produkcji; rok produkcji (20yy) i tydzień produkcji (Wxx)
	Wymiary: Wys. 317 x Szer. 216 x Odległość rzutu światła 184 mm Waga: 1,86kg Maksymalna powierzchnia oświetlania: 20m ²

Подробнее... ▶

Функции изделия

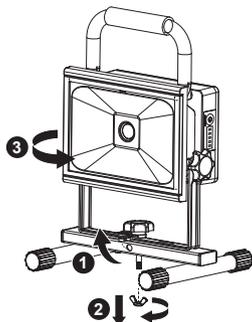
⚠ Если изделие не использовалось более 3 месяцев, его необходимо зарядить.
 > Полного заряда хватит приблизительно на 3 часа работы.

Таблица технических данных

	Входное напряжение:100-240В-50/60Гц 0.6А max Выходное напряжение: 24В d.c. 1А
	Входное напряжение: 12 - 24В d.c. Выходное напряжение: 12 - 24В d.c.
	Только для использования в помещении.
	1 x 7,4В д.с. 7,2Аh 53,28Wh Li-ion улятор предназначен не заменяется.
	Батареи должны быть утилизированы после использования.
	В комплект входит: светодиодная лампа - 1 монолитный блок светодиодов. Источник света в данном устройстве не требует замены. По окончании срока службы лампы заменяется весь осветительный прибор.
	Соответствие всем требованиям Директивы ЕС.
	Защита от брызг.
	Класс II
	Класс III
	Использованные электроприборы нельзя выбрасывать с бытовым мусором. Используйте места для специальной утилизации. Узнайте у местных органов власти или продавцов о правильной переработке. yyWxx: Код даты производства; год выпуска (20yy) и неделя производства (Wxx)
	Размеры: В. 317 x Ш. 216 x Выступ 184мм Вес: 1,86кг Макс. расчетная площадь: 20m ²
	Соответствует техническим регламентам Евразийского таможенного союза.

01

A

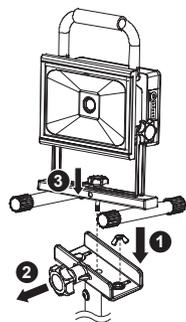


02

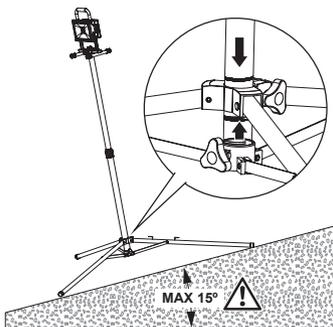


3663602901907

Not included
Non compris
Brak w wyposażeniu
He esogjer i sommenter
Nu sunt incluse
No incluido
Não incluído
Dahil degildir



03



01

B



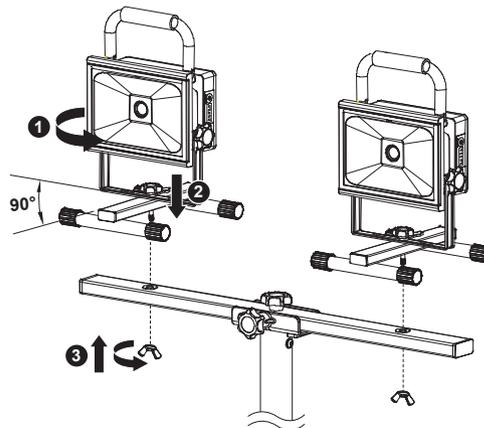
x 2

02

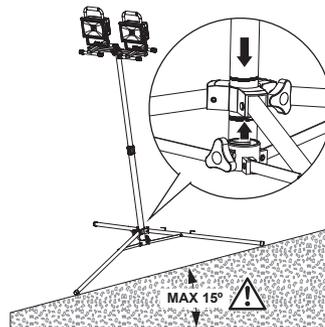


3663602901907

Not included
Non compris
Brak w wyposażeniu
He esogjer i sommenter
Nu sunt incluse
No incluido
Não incluído
Dahil degildir



03



Diall

Manufacturer, Fabricant, Producent,
Hersteller, Prodicator, Fabricante:
Kingfisher International Products Limited
3 Sheldon Square
London
W2 6PX
United Kingdom

• Distributor: B&Q plc,
Chandlers Ford, Hants,
SO53 3LE United Kingdom
www.diy.com

• Distributor: SFD Limited
Trade House, Mead Avenue
Yeovil
BA22 8RT, UK

• Distributeur : Castorama France
C.S. 50101 Templers
59637 Wattignies CEDEX
www.castorama.fr

• Distributeur : BRICO DÉPÔT
30-32 rue de la Tourelle
91310 Longpont-sur-Orge
France
www.bricodepot.com

• Dystrybutor: Castorama Polska Sp. z o.o.
ul. Krakowiaków 78, 02-255 Warszawa
www.castorama.pl

• Импортёр: ООО "Касторама РУС"
Дербеньевская наб., дом 7, стр 8
Россия, Москва, 115114
www.castorama.ru
Импортователь для России:
АУРОЛАЙТ ЭЛЕКТРИКАЛ (НИНБО) ЛТД
Адрес: № 218, южная дорога Киханг,
зона экономического развития
Иинчжюу, Нинбо, Чжацзян, Китай

• Distributor: SC Bricostore România SA
Calea Giulesti 1-3, Sector 6, Bucuresti
România
www.bricodepot.ro

• Distributor: Euro Depot España, S.A.U.
c/ La Selva, 10 - Edificio Inblau A 1a Planta
08820-EI Prat de Llobregat
www.bricodepot.es

• Distribuidor: Brico Depot Portugal SA
Rua Castilho, 5 - 1 esquerdo, sala 13
1250-066 Lisboa
www.bricodepot.pt

• İthalatçı Firma : KOCTAŞ YAPI
MARKETLERİ TİC. A.Ş.
Tağdelen mah. Sırrı Çelik Bulvan No: 5
34788 Tağdelen/Çekmeköy/İSTANBUL
Tel: +90 216 4300300
Faks: +90 216 4844313
www.koctaş.com.tr